

# non STOP

nonstop culture magazine\_15/winter\_2004







photo: daniel tripp

**EIGHT|MILES|HIGH**  
urbanstreetwear  
[www.eightmiles high.de](http://www.eightmiles high.de)

publikat KG\_fon+49[0]6021/90040-0\_fax+49[0]6021/90040-20\_contact@eightmiles high.de  
+ layup GmbH\_fon&fax+4131/3118057\_gerechtigkeitsgasse 12\_CH-3011\_Bern\_info@layup.ch  
+ orbital fashions\_fon+34/917257759\_fax+34/912341131\_madrid\_espana\_orbital@arrakis.es



# nons top 15

"you can always count on americans to do the right thing - after they've tried everything else."  
(sir winston churchill)

"we can see everything." thanks to their supervision satellites, kh or big bird named, they are in position to recognize from space even the nose in the face of each individual around the globe. thereby they even find things which are no longer discoverable in reality. the warnings were for nothing. all the mobile laboratories, rolling biological bombs and nuclear-equipped long-distance rockets we did not see anymore since colin powells powerpoint show in the un security council. but for that there's bse also in american cattle herds. real mad cows join the mad cowboys.

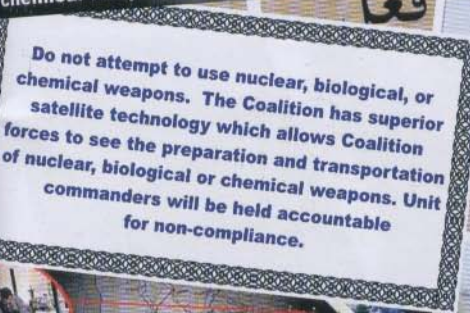
certainly we are supplied further with such news. the sales of the duct tape manufacturer remains stable on high level. and even the swiss defence industry can look forward to promising times. also the freshly aged swiss government must be pleased by that. with neutrality and banking secrecy we also brought it to something. so we do not have to take part in the eu's new colonial politics, then we save also the quarrels around a constitution and protect ourselves effectively against fire letters. we are pursued also furthermore by the stupidest alternatives, with full power in direction to the abyss. from einstein to the amoeba it's only a step.

original leaflets of the us-army: [www.centcom.mil](http://www.centcom.mil)  
the other news from america: [www.guerrillanews.com](http://www.guerrillanews.com)

"amerikaner tun am ende immer das richtige - nachdem sie zuvor alle alternativen ausprobiert haben"  
(sir winston churchill)

"we can see everything." dank ihrer überwachungssatelliten, kh oder big bird genannt, sind sie in der lage aus dem weltraum sogar die nase im gesicht eines jeden individuums rund um den erdball zu erkennen. offensichtlich finden sie damit aber auch sachen, die von nahem nicht mehr auffindbar sind. die warnungen waren umsonst. all die mobilen labors, rollenden biologischen bomben und nuklearbestückten langstreckenraketen haben wir seit colin powells powerpoint-show im uno sicherheitsrat nicht mehr gesehen. dafür gibts bse auch in amerikanischen rinderherden. die echten mad cows gesellen sich zu den mad cowboys.

mit solchen news werden wir bestimmt auch weiterhin versorgt. der umsatz der duct-tape hersteller bleibt auf hohem level stabil. und selbst die schweizer rüstungsindustrie blickt auf goldene zeiten. das kann auch unserem frisch gealterten bundesrat nur gefallen. mit neutralität, abschottung und bankgeheimnis haben wir es doch auch zu etwas gebracht. so haben wir es nicht nötig uns an der eu neokolonialisationspolitik zu beteiligen. so ersparen wir uns auch die streitereien um eine verfassung und schützen uns effektiv vor brennenden briefen. darum werden auch wir alle weiterhin von den dümmsten alternativen verfolgt. mit vollgas auf den abgrund zu. von einstein zur amöbe ist es nur ein schritt.







*Di*



Self Motion  
At eyelevel

FRAN



an old story in new words. starring me as anybody. to the beat, through the city, dressed in brands, each with their own history, if you know them.

but i am i. insisting, representing my time, living in the present, **live**, living in references and inspiration, collective independence, living original and insisting that my expression is the same. though not blind, i am an old story in new words, a copy of something happened. i am "once upon a time" in a new version. in the outer layer of the city, along the house ends, through crowds, assholes and kindred spirits. romanticized street life, constructed nature in concrete landscapes. 24 hours respiration in sound and pictures.

i am just a small part of it, a postulate, a lie, homemade truth in the colors of the season.



i have been asked to verbalize a blossoming amount of unauthorized pictures in the city. it has to be general, objective, and on the behalf of everybody. this seems quite impossible. this baby has many names, verbalized by participants as well as on-lookers.

to me, titles limit content, so they have been dropped for now. in the open terrain, with all eyes watching, growing metropolises on a global scale, increasing distance between people, up beat lifestyle, in a world where it has been decided that economy is the pinnacle factor to keep the shit together, constant producer of new social problems. from the world order to the micro-community, not in the village, but in the metropolis, millions of inhabitants. new public versus private space, or a constant new definition of it. focus is on the public of the city-construction of our time, by students of urban sociology, communication, art, criminology, journalism, modern culture, architecture. the newspapers, the tv-networks, fashion, design, culture and lifestyle magazines, art institutions, galleries, museums, theaters, advertising industry, fashion industry, and a general commercial interest in sync with the flow of the time. everybody has an interest in what happens on the street right now, but for different reasons. they are all part of verbalizing, shaping and deforming the circumstances. it is the public space or the use of it, available to all, to use or abuse the elements that were put into it. whether it is use or abuse is a matter of definition, depending on who you're asking. the participants are loosing their prescriptive right. a homemade free space under constant observation from all angles.

commercial intrusion in a non-commercial form of expression, destructive in the original free space. by nature porous and thin-skinned. it raises the question: "where is the limit?" and "what is commercial intrusion?" is it when the participant starts to use his production to promote himself as a product, for example through clothes? Is it when you are invited inside the boundaries of the gallery and asked to present elements that were meant for the streets? is it when nokia and levis adapts the attitude that lies in unauthorized non-commercial street propaganda, or when people who build their identity on the streets sells out to the same corporations. is it when you accept state subsidy or sponsorships?

it is hard to fight the advertising industry when it rapes and dilutes the trends of the time to peddle its merchandize, and it happens all the time.







on the other hand it is possible for the people who produces, and help formulate the language, to choose to not sell out. again it is a matter of definition when you are selling out, and whether this concept has any place in this discussion. maybe this imagery, that is evolving explosively in the city these year, is just underground marketing, popular culture added to the toys of graphic designers, or giving the advertising industry inspiration to new marketing methods, or access to a new clientele. a lot of people probably would't give a shit about how we handle and use these expressions. to me it is obviously important. i believe the lines are faded. in the constructed everyday we all have to survive in different ways. off course.

i emphasize the commercial factor, because it is so influential on how we see the visual bombardment, the city represents. it has been the progressive, non-commercial unauthorized street lingo that has drawn attention. produced mainly by people with a background in graffiti/aerosol culture. writers, whose profession is to appropriate the city space, and maintain their terrain with an intensive self-promoting. the campaign-wagon has

started rolling. a small group of people has, in a very short time, accomplished to create intense attention about this form of production.

simultaneously, past, future, parallel, other people, with other backgrounds, are operating in the same field and with the same interests.

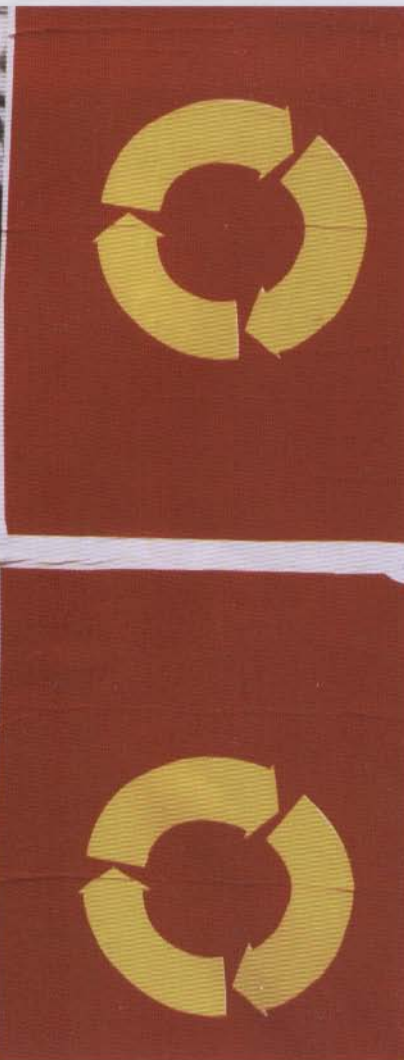
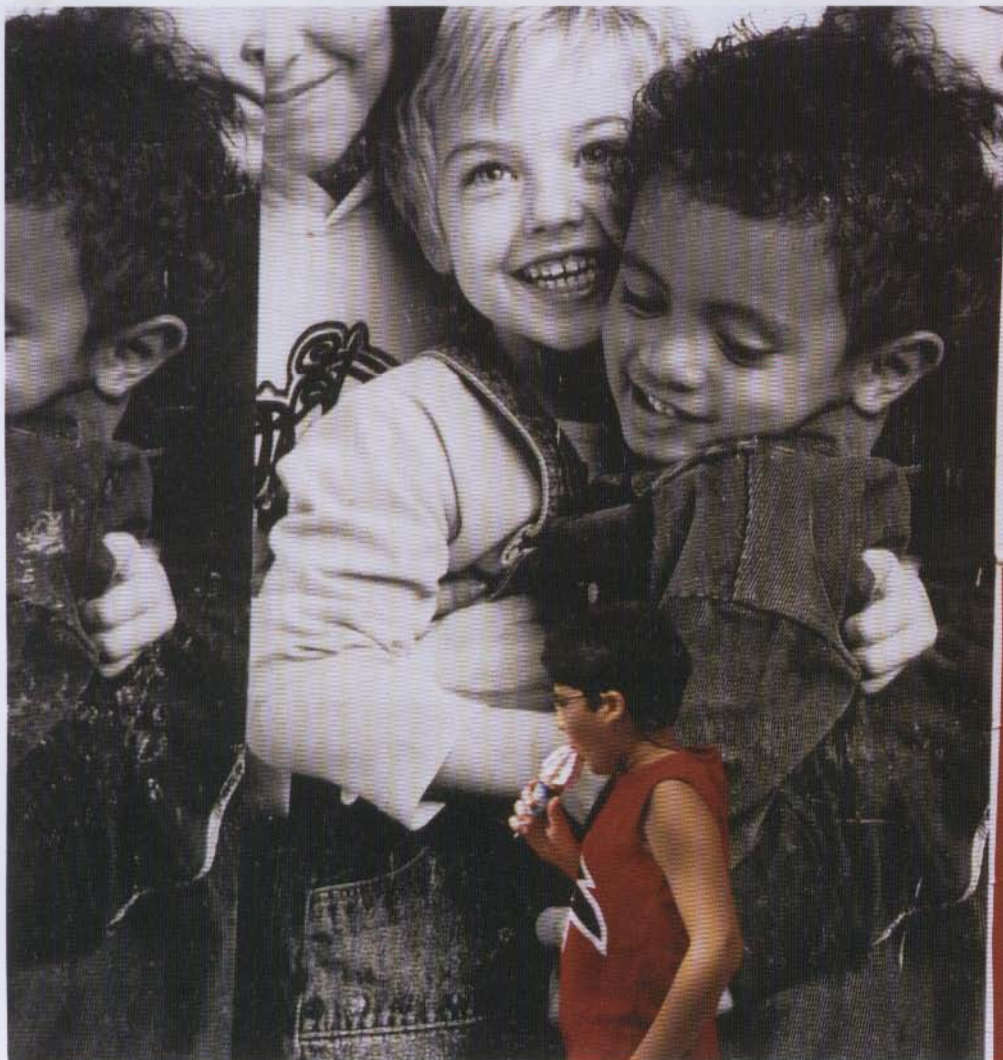
from political activists to academic art people. categories, that are unimportant, yet still tell about the broad spectrum of participants in the great in-between-land, and provide a picture of the diversity of the productions. while writers have intensively bombed the cities gaps with posters, stickers and stencils, "reclaim the streets", "critical mass" and the likes have taken back the streets in a more physical sense. street parties providing the opportunity of pinprick actions: bicycle blockades terrorizing the monotonous everyday, campaign like manifestations, loud criticism with obvious political statements. contemporary projects with connections to the art institutions. state-subsidized contemporary art, influences by communication and discussion, because of greater openness and an easier access to the sender. as well as self financed idealistic actions and projects influences by theoretic discus-

sions and political indoor climate.

the shit mixes together and uses each other. cooperation and support across cultural gaps. the great in-between-land of activists and activities, that yet has to formulate its proportions, because it doesn't adapt, because it's already written into context. the illegal happenings, that doesn't immediately triggers prejudiced distrust. people's trust in authorities is used as a disguise for seedy activities. law and order becomes the terrain you operate in. illegal poster campaigns triggers peoples unconditional accept of billboards. hordes of people conquer their legitimate space, creating free space for basic rights. prejudiced opinions and understandings get fucked up.

**19.18 WEDNESDAY 3RD DECEMBER 2003**

in the institution, colored by the circumstances, build from my own history. unceremonious street-racket verbalized, a small cross-section, haven't asked for permission, doesn't speak for all.











in continuous confrontation, homemade imagery, that can't be simplified, in quiet landscapes, with a "fuck you" mentality, smiling in an old story. disguised in my surroundings. in chalked rooms, between the houses, at the bottom of the cities, on the barricades, in confrontation, at eye level, contemporary overload for as long as it lasts.

starring me as anybody.



photos:

1) hoppa / stockholm / 03 2) no borders, no nations / copenhagen 3) hjemmelavet holdninger / freaksgallery / copenhagen / 03 4) support offentlig uro / bobs your uncle / arhus / 03 5) freaksgallery / stockholm / 03 6) it's all for free / copenhagen / 03 7) itso & adams / copenhagen / 03 8-11) true and nam / arhus / 03 12) i always feel like shoplifting / copenhagen / 03

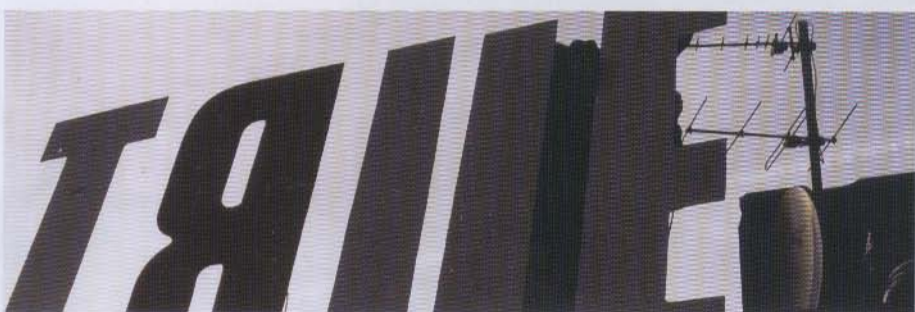


photo support: majken hansen / anders pedersen / adam / asbjørn / nis boye rasmussen  
translation / layout: nis boye rasmussen

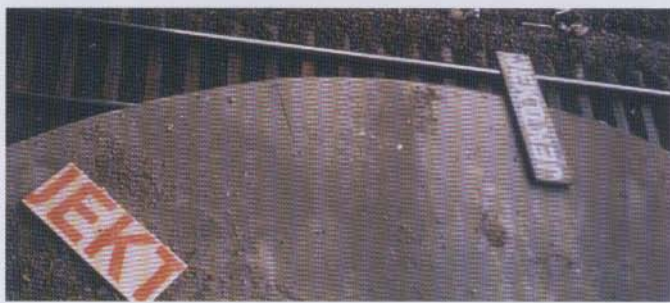
and besides that: the freaksgallery











1) copenhagen 2) copenhagen 3) 4) nutroe / copenhagen / 03 5) straight up and drb / copenhagen / 03 6) action speaks louder than words / goal / expo göthenborg / 03 7) parastou forouhar and phylis kiehl / gæstebud / arhus / 03 8) lovestreet / arhus / 03 9) bss, levent and troels / contemplation room / copenhagen / 02 10) burn out / copenhagen / 03 11) copenhagen 12) copenhagen 13) jekt / stockholm / 02





1) nika is dead / copenhagen / 02 2) husk mit navn / copenhagen / 03 3) sao paulo / copenhagen / 02 4) copenhagen 5) copenhagen 6) sunshine / 03 7) we are the happy family / akayism / copenhagen / 02 8) smash fortress europe, power to the people / copenhagen 9) sidekick / arhus / 02 10) we Love. / copenhagen / 02 11) copenhagen 12) synova Lynd / copenhagen / 03 13) copenhagen / 03





vimo rock city /vmd70s (milano subway)

worn, souk & nos /dias (paris subway), nexie /tsk (athens subway)  
mods /mbs-tsk (barcelona subway), light /gvo (new york subway)  
udk crew (milano subway), poe /arf (rome subway)

# SUBWAYS







udk crew (athens subway)

rois / dias (naples subway), cora / uht-dias (amsterdam subway)  
tterrorism (madrid subway), thom / bln-acd (milano subway)  
koish (berlin subway), noise / bts (barcelona subway)







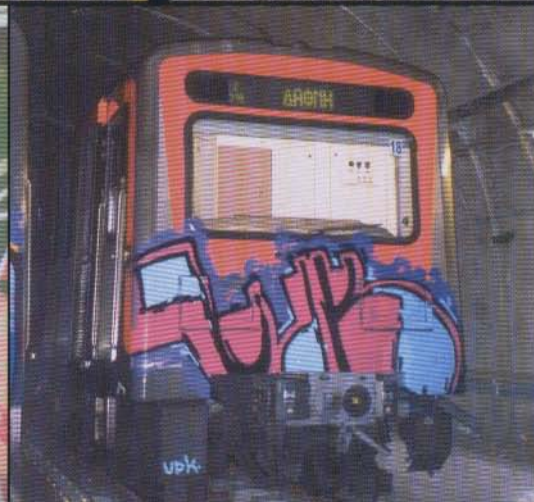
cora /uht-dias (naples subway)

ups crew (madrid subway), curtis (vienna subway)  
 oxid /sba-nyf (berlin subway), udk crew (athens subway)  
 negs /dias-uht (paris subway), mods /mbs (barcelona subway)

nois /dias (naples subway), elias (vienna subway)  
 senor /gvo (new york subway), woken /tste (madrid subway)  
 cora /dias-uht (stockholm subway), otello /dks (lille subway)  
 tst crew (madrid subway), worn /dia (milano subway)  
 noer B. thae (madrid subway), udk (athens subway)











tera / wsd (brisbane)

petrol / db-gm (belgium), erotik (vienna)  
 exstend & the (torino), moris / atr (france)  
 fub (sweden), warrior (holland)

# WORLD OF STEEL



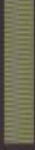
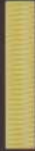
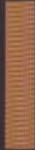




THE MONTANA WRITER TEAM COLOURS



AVAILABLE @ YOUR LOCAL DEALER & INFLAMMABLE.COM



L&G Vertriebs GmbH, Postfach 10 25 47, 69015 Heidelberg

Phone: +49. 6221. 36 333 0, Fax: +49. 6221. 36. 333 33

sales@montana-cans.com, WWW.MONTANA-CANS.COM

Montana Writerteam- Colours





mezzobusto, thom, rob /bln-acd (milano)

ero /88k (france), moan & bor (vienna)

saint /dks (france), ups (madrid)

thom /acd-blh & giuppy /lmw (milano), scuba /fups (sweden)

hond /pos (copenhagen), rugs (geneva)

rock /cd (belgium), a-team & flech /atr (paris)

uper crew (madrid), slave /rhh (vienna)

the queens /dks (paris), bln (milano)

rhccb (stuttgart), poe /arf (lisbon)











ups crew (madrid subway)

bits (barcelona subway), tst crew (madrid subway)  
 dyo (torino), porn (switzerland)  
 tve crew (bilbao), worn / dia-uhl (vienna subway)

# SILVER SURFERS

udk crew (athens subway)  
 acd crew (milano), tve crew (madrid subway)  
 tst (madrid subway), sher / acd-dyo (genova)  
 cliff / pos & yours / wond (switzerland)  
 dias crew (berlin subway), pos crew (switzerland)











why not & bln crew (milano)

zant /tst & cond (madrid), reni & chose /pos (switzerland)  
 sher /acd-dyo (genova), thow /cbs (madrid)  
 jose, clif /pos, yours /womd & loui /pos (switzerland)

acd crew (milano), lazy (switzerland)  
 dyo (switzerland), tony /dyo (torino)  
 racs /pos (switzerland), pve (italy)  
 sherif /acd-dyo & kilos /acd-bin  
 mgs (switzerland), scuba /fups (sweden)











eyes

hate /pos-msp, arsh /str  
rwz crew, cles /pos  
maso /vhs, quik /pos

# DOUBLE







# DECKER

Igor /vto-moa

clif /pos, arsh /str  
moon, rabe & smith /trc  
home /pos, arsh & spey /str







ghetto /pos-msp

clif /pos, gonzo /ay  
 koy /bgs, attadix  
 home /pos, still alive /pos

# SWISS S-TRAINS

yours /womd, snac /pos  
 riots /ay, toxic /hc  
 quik /pos, racs /pos  
 sher /acd-dye, porn  
 soleo, spey & arsh /str











rwz

toxic /hc, free  
 rnd & trash /pos  
 erfolg /pos, 777 /dya



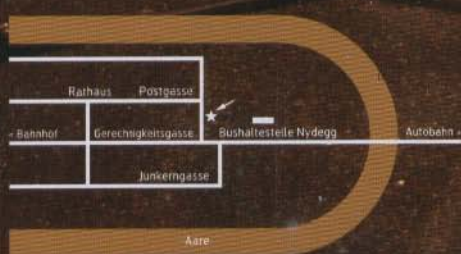




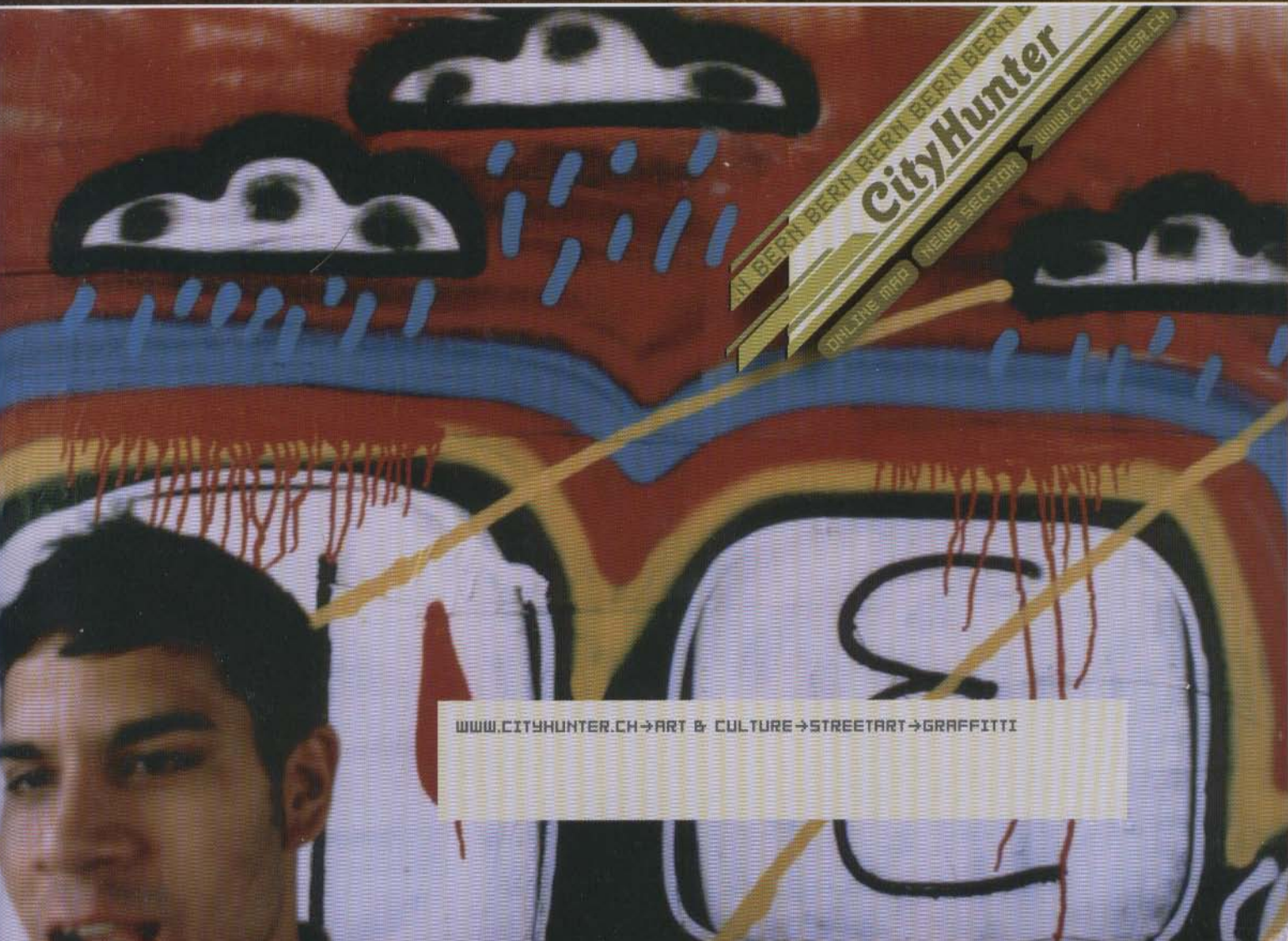
Layup



new onlineshop:  
[www.layup.ch](http://www.layup.ch)



layup shop / gerechtigkeitsgasse 12 / ch-3011 bern / tel. 031'318'24'74 / fax 031'318'24'75  
mo-fr: 11<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup> / do: 11<sup>30</sup> - 21<sup>00</sup> / sa: 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>



[WWW.CITYHUNTER.CH](http://WWW.CITYHUNTER.CH) → ART & CULTURE → STREETART → GRAFFITTI



# HELLO

my name is

WABEX  
ONE

wer bist du?  
i'm still cool rabe uno from the tracks.

wie bist du zum sprayen gekommen?  
gruppenzwang... wollte auch cool sein...

was ist deine motivation, was sind deine ziele?  
meine motivation ist es meinen namen zu pushen, meine styles auszuarbeiten und mit freunden eine gute zeit zuhaben. wenn ich am train stehe, mein bild male, die ganze atmosphäre, dann bin ich glücklich.

was sind deine vorlieben beim bomben?  
ich bevorzuge den klassischen newyork style. einfache, ehrliche buchstaben.

welche probleme hattest du schon wegen graffiti?  
ich hatte nie richtige probleme wegen graff, sondern habe dabei viel gelernt. es hat mich selbstbewusst gemacht und gelernt konzentriert zu arbeiten. du musst zum teil unter enormem druck zu einem kurzen zeipunkt deinen style auf den train bringen und dabei deine umgebung im auge behalten. deshalb bringt mich im leben nicht viel sehr schnell aus der ruhe.

wie siehst du die zukunft des writing?  
graffiti muss illegal sein, sobald niemand mehr rausgeht und strassen und trainz bombt ist fertig damit.

was hältst du von der schweizer hiphop scene?  
ch hiphop ist langsam sicher auf einem guten level. ist aber nicht mein umfeld.

wie ist deine politische einstellung?  
fanatische sp-fuzzies gehen mir genau so auf den wecker wie rechte svp-polterer. alles dazwischen ist auch irgendwas weil die keine klare position haben...fuck them all...money rulez the world.

lieblingsclub?  
fcbasel 1893  
lieblingsdroge?  
love  
lieblingsdosen?  
krylon chrome yellow, eisodur, spraila mit nycfatcap für outlines

lieblingsstadt?  
milano  
lieblingswriter?  
zu viele  
lieblingsmusik?  
oldskool rap wie zB. epmd  
ärgerster feind?  
tierquäler

greetings?  
shot outs: moon and mr. smith, remo, mr. max, sice, chubs, sexe, cars, resk and vto- moas, ciefer, the whole str crew and zh army, neg crew, dumbo and rocks.

who are you?  
i'm still cool rabe uno from the tracks

how did you get into sprying?  
class compulsion... wanted to be cool, too...

what is your motivation, what are your aims?  
my motivation is to push my name, to perfect my style and spend a good time with friends. if i am in front of the train painting my piece, comming up the whole athmosphere, this time i am very happy.

what are your preferences when you're bombing?  
i prefeere the classic new york style. simple, honest letters.

what kind of problems have you had because of graffiti?  
i never really had problems cause of graff. but i have learned a lot about. it made me selfconfident and learned me to work concentrate. sometimes it is a big pressure when you bomb your style on a train in a short time, watching out for the neighbourhood at the same time. this is the reason why i am not loosing my balance in life easily.

how do you see the future of writing?  
graffiti have to be illegal. as soon as nobody goes out to bomb streets and trains anymore - there ends everything.

what do you think of the swiss hiphop scene?  
swiss hiphop is comming slowly on sure level. but is not my neighbourhood.

where do you stand politically?  
fanatical labour-pussies are driving me mad as well as rightside conservative-rumblers. everything between them is anything as well, cause they have no clear position... fuck them all... money rules the world.

favourite club?  
fcbasel 1893  
favourite drug?  
love  
favourite can?  
krylon chrome yellow, eisodur, spraila mit nycfatcap für outlines

favorite city?  
milano  
favourite writer?  
too many  
favourite musicians?  
oldskool rap like for example epmd  
worst enemy?  
crueler to animals

greetings?  
shot outs: moon and mr. smith, remo, mr. max, sice, chubs, sexe, cars, resk and vto- moas, ciefer, the whole str crew and zh army, neg crew, dumbo and rocks.













Layup GmbH  
Tel: ++41 31 318 24 74  
info@layup.ch

**CAPONESPORT™**

[www.caponesport.com](http://www.caponesport.com)





# THE NEW PLATINUM

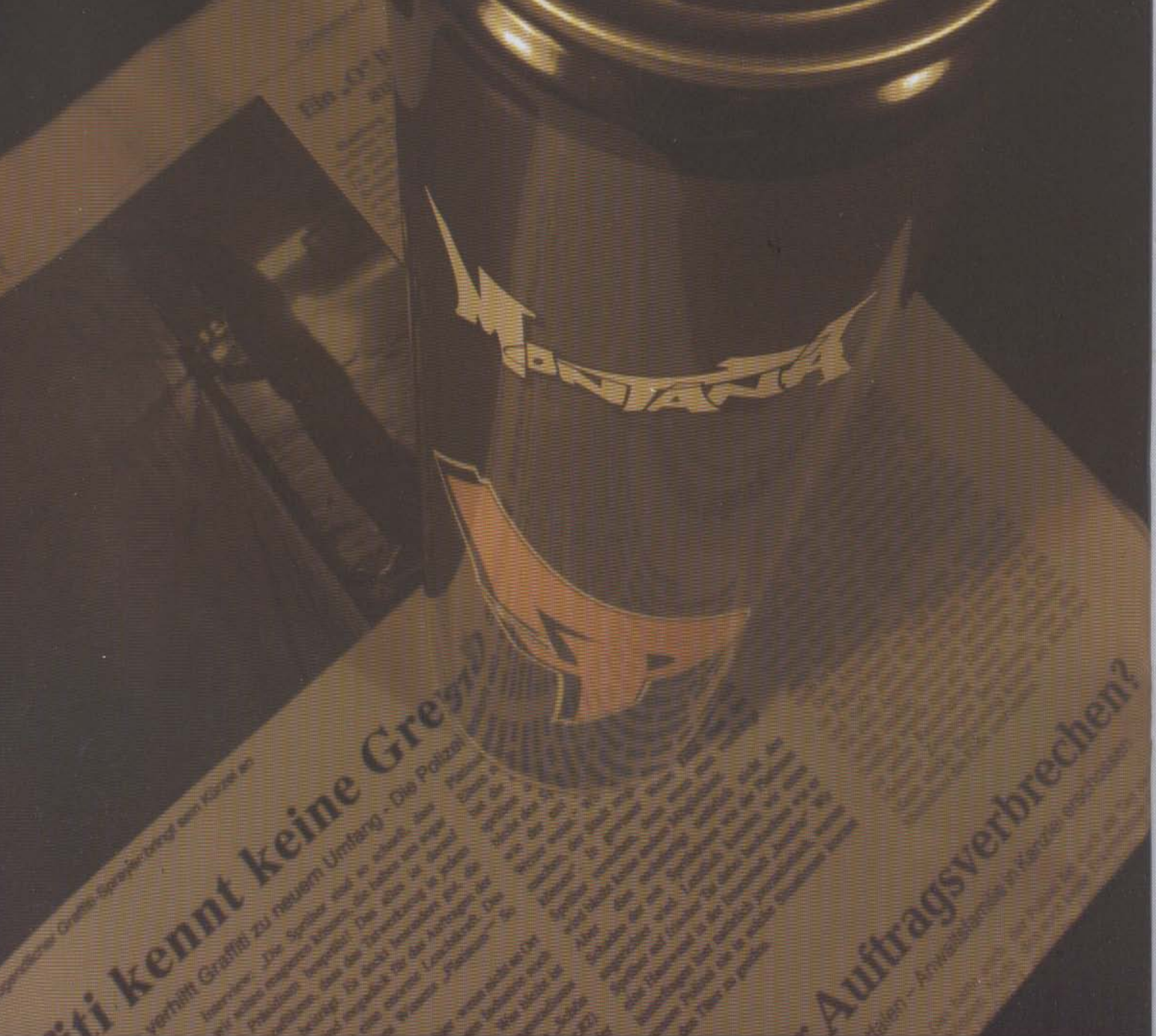
600ml 20 Colors Thick Paint



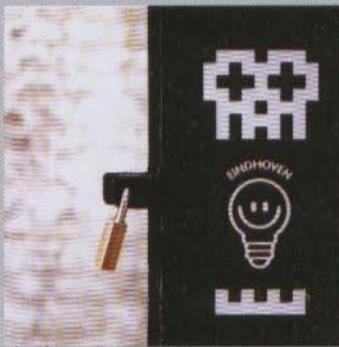
NEW **ANTI-OVERKILL** SYSTEM  
WEATHERPROOF  
100% FUNCTIONAL BELOW 0°



**LEVEL 5 FATCAP** COMPATIBILITY  
HIGH SPEED  
HIGH COVERAGE







eindhoven



berlin

# STREET WARS

POSTERS  
STICKERS  
BOM  
STENCILS  
TAGS



toulouse



bern



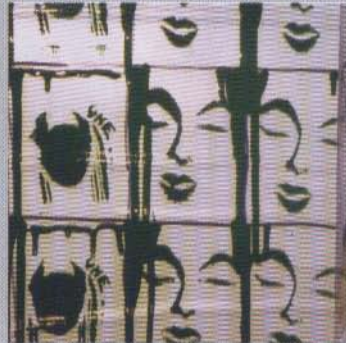
palermo



manchester



eindhoven



bern



eindhoven



lausanne



dublin



eindhoven



stockholm



paris



bern



london



munich



berlin





berlin



berlin



berlin



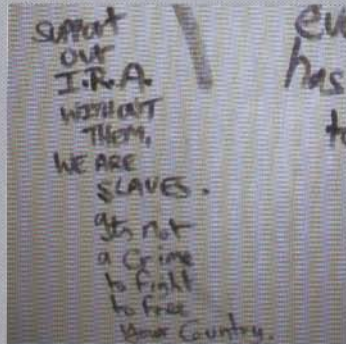
taos



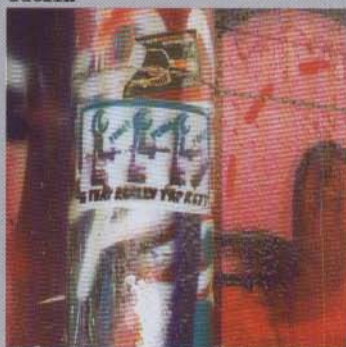
genova



bern



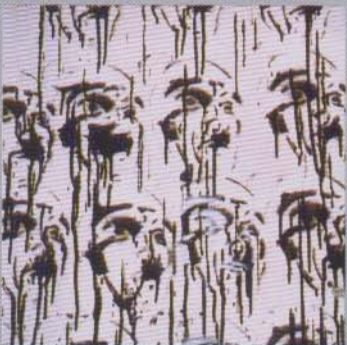
dublin



bern



berlin



bern



berlin



copenhagen



milano



berlin



madrid



bern



bern





stockholm



stuttgart



bern



eindhoven



copenhagen



bern



londen



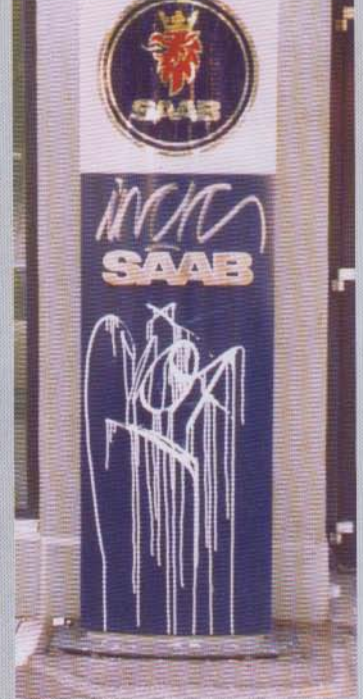
berlin



bern



copenhagen



bern



stuttgart



madrid



paris



neuchâtel



bern



bern



bern



grenoble





berlin



copenhagen



bern



copenhagen



stockholm



paris



bern



stockholm



eindhoven



london



madrid



bern



copenhagen



san francisco



berlin



bern



paris



bern



# WHOSE STREETS? OUR STREETS!

bericht von der reclaim the streets vom 11.9.03 in zürich

mit x-verschiedenen stickers in der ganzen stadt, unter der hand verteilten flyern, mund-zu-mund propaganda wurde dazu aufgerufen: „reclaim the streets!“ fanden dann auch etwa 1500 leute und trafen sich pünktlich am bekanntgemachten versammlungsort für eine streetparty für kulturelle freiräume in zürich. reclaim the streets (rts) ist eine aktionsform die party und protest verbinden will, die strasse wird für eine nacht zurückerobert um zusammen spass zu haben und einer politischen forderung nachdruck zu verleihen. „es wird eng in zürich“ heisst es auf flugblättern die verteilt wurden, worin die zunehmende aufwertungs- und verdrängungspolitik und die damit verbundene bedrohung für subkulturelle freiräume kritisiert werden. konkret bedeutet diese politik aufwertung der stadt(mitte) durch kommerzialisierung und luxussanierung einerseits und repression gegen nicht „verwertbare“ randgruppen, die in die unattraktive, isolierte aggro vertrieben werden sollen, andererseits. für alternative, unkommerzielle subkulturen gibt es keinen platz mehr in der little big city; es kommt zu bulleneinsätzen gegen illegale parties und räumungen von besetzten häusern (z.b. das ego-city im kreis 4).

um halb neun gings los zusammen mit fünf soundsystems auf kleinstern und einer mobilen bar. die bullen waren massiv präsent und versuchten die rts schon zu beginn zu verhindern. ein bisschen stossen, und die ärgerliche reifenpanne von einer bullenwanne konnten das aber vereiteln. musikmässig gab's die ganze palette von rock'n'roll über hiphop bis elektro; live oder ab platte, so dass auch alle auf ihre kosten kamen und mitnicken durften. dementsprechend durchmischt waren auch die teilnehmer/innen. während es den einen vielleicht zu punky war, nervten sich andere über die 2step-yuppies, schlussendlich gab dieser mix von subkulturen der rts viel dynamik und konnte hoffentlich auch dazu beitragen, die grenzen zwischen den szenen aufzuweichen. den freiraum den die rts bot, nutzten einige um dem stadtbild mit farbe oder kleister und bedrucktem auch eine bleibende veränderung zu verpassen. die ganze strecke wurde mit klebern zugepflastert, in der langstrassenunterführung blieb kein cm sauber und es gab auch einige grössere sachen (s. bilder). den cops war soviel kultur ein dorn im auge und sie begannen schon bald wild mit tränengas um sich zu schiessen. trotzdem war die rts nicht zu stoppen auch wenn die bullen im verlauf der nacht immer wieder mit gas und gummischrot angriffen, es wurde weitergetanzt, gequatscht, gesprüht und die tankstelle von nebenan leereräumt. gegen drei uhr morgens löste sich die rts dann langsam im gasnebel auf. einzig das eindringen in die innenstadt hatten die bullen verhindern können, fünf leute wurden verhaftet und mindestens zwei wurden durch gummischrot verletzt, wobei einer ein auge verlor.

seinen ursprung hat rts in london, wo sich eine antikapitalistische ökogruppe so nannte und direkte aktionen in diesem stil organisierte. die aktionsform wurde populär: 1996 zum beispiel besetzten achttausend leute neun stunden lang eine autobahn in westlondon. heute ist rts weltweit ein label für (illegale) streetparties mit politischen inhalten und wurde in diversen formen ausprobiert. wieso die strasse zurückerobern? auf der strasse spielt sich ein grossteil des öffentlichen lebens ab, findet meinungsaustausch statt, werden konflikte ausgetragen und lösungen gefunden und sollte offen sein für alle mitglieder einer gesellschaft. immer mehr wird dieser symbolträchtige ort vereinnahmt: profitorientierte stadtplanung (wie in zürich oder bern), werbeflächen, individualverkehr, law and orderpolitik um nur einiges anzusprechen. rts will sich dieser vereinnahmung verweigern, privateigentum als grundlage des schweinesystems prinzipiell in frage stellen und die strasse als ort der kommunikation immerhin für eine nacht wieder allen zugänglich machen.

alles für alle und zwar umsonst!

20cent:squatattakk



## reclaim the streets

reclaim the streets (rts) is an actionform that wants to unite party and protest. for one night the streets get reclaimed to have fun together and to force a political demand.

rts has his roots in london, where an anti-capitalistic group of eco activists who called themselves like that and organized direct actions in this style. the action form became popular: in 1996, eight thousand people occupied long a motorway in west london for nine hours. nowadays, rts is a world-wide a label for (illegal) street parties with political contents and was tried out in various versions. why reclaim the streets? in the streets, a majority of the public life takes place, it's in the streets where views get exchanged, conflicts get settled and solutions get found. so the streets should be open for all members of society. more and more this symbolic place is monopolized by town planning, advertising surfaces, individual traffic and law & order, to mention a few only. rts wants to refuse itself to this development, to question in principle private property as basis of this piggy system and reclaim the streets as place of communication accessible to everybody.

everything for everybody, and all for free!







bern



bern



berlin



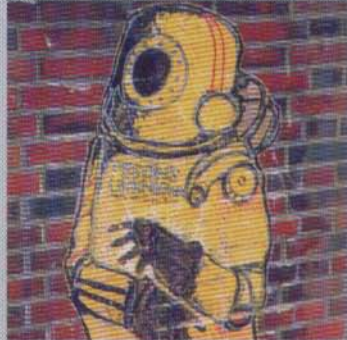
austin



berlin



new york



stockholm



berlin



berlin



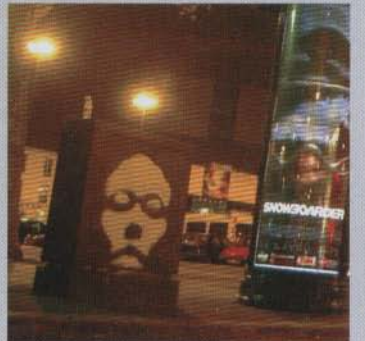
bern



zurich



amsterdam



paris





jürg halter (im bild) mit styli- scher flag- ge und mit stylishem hut beim grillie- ren mit seinem meerschweinchen fritzli (r.i.p). im august 2004 erscheint im ammann verlag (zürich) halters erstes buch, ein gedichtband (noch ohne titel): check it out!

jürg halter (seen on picture) with sty- lish flag and stylish cap grilling out with his guinea pig fritzli (r.i.p.). in august 2004, halter's first book, a poem collection (still without title), will be released by ammann publishers (zürich): check it out!

## you better keep it kutti

lieber leser, liebe leserin,

heute hat die romanfigur s. anderegg \* ihr erstes problem. mutter anderegg hat die dosen entdeckt. hören wir uns die hinrichtung an.

mutter: "s.! ich habe die dosen entdeckt!"  
 s.: "that's my way."  
 mutter: "was?"  
 s.: "fuck bush, blocher, bitches – you know?"  
 mutter: "s.! mach den rücken gerade! sieh mir in die augen und sprich deutsch mit deiner mutter!"  
 s.: "fuck bush, blocher, bitches, you're a son of a bitch, bitch!"  
 mutter: "was?"  
 s. schlägt sich mit der flachen hand ins gesicht: "o, mami!"  
 mutter: "warum schlägst du dich?"  
 s.: "ich habe meine mutter eine bitch genannt."  
 mutter schweigt.  
 s.: "nenn deine mutter nie eine bitch, du bitch!"  
 mutter: "ich bin es, deine mutter!"  
 s. schlägt sich ins gesicht: "ich habe ein problem: ich bin ein motherfucker."  
 mutter: "du autistischer junge, sprich doch mit mir!"  
 s. schaut in seine hand.  
 mutter: "hörst du mich?"  
 s.: "die dosen: sie sind meine babes."  
 mutter: "die dosen: du landest noch im gefängnis."  
 s.: "that's my way."  
 mutter: "du sagst "fuck legal graffiti" junge, ich weiss, that's true, respect! aber willst du dafür ins gefängnis?"  
 s.: "ich kenne leute."  
 mutter: "was sagst du wieder?"  
 s.: "ich kenne leute, die kennen leute im gefängnis. you know?"  
 mutter: "ich verstehe dich nicht. – sei jetzt still, iss meine plätz- chen, trink deine milch aus."  
 s.: "bier!"  
 mutter: "die plätzchen sind gespickt. iss jetzt mein armer junge, iss."  
 s.: "fuck you bitch!"  
 s. schlägt sich ins gesicht.  
 mutter: "ich bin deine mutter, verstehst du, du kleiner motherfuk- ker? scheissautistisches kind!"  
 s.: "wo ist der vater!"  
 mutter: "tot."  
 s. weiss.  
 mutter: "trainbombing."  
 s. weiss nicht alles.  
 mutter: "keep it underground!"  
 mutter geht aus dem zimmer. – liebe deinen nächsten wie dich selbst? welche hinrichtung? – dazu im nächsten nonstop. keep it kutti, dude!

\* siehe letzte kolumne von halter.

die reise mit halter geht weiter /  
 the trip with halter continues:



www.art-21.ch/halter

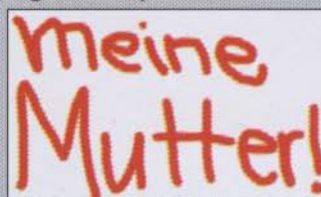
dear reader,

today the novelfigure s. anderegg\* has his first problem. mother anderegg discovered the cans. let's listen to the execution.

mother: "s.! i discovered the cans!"  
 s.: "that's my way."  
 mother: "what?"  
 s.: "fuck bush, blocher, bitches – you know?"  
 mother: "s.! hold your back straight! look into my eyes and talk understandable with your mother!"  
 s.: "fuck bush, blocher, bitches, you're a son of a bitch, bitch!"  
 mother: "what?"  
 s. beats himself with the flat hand into his face: "o, mom!"  
 mother: "why you're beating yourself?"  
 s.: "i've called my mother a bitch."  
 mother is silent.  
 s.: "never call your mother a bitch, you bitch!"  
 mother: "it's me, your mother!"  
 s. beats himself in his face: "i have a problem: i'm a motherfucker."  
 mother: "you authistic boy, talk to me!"  
 s. looks in his hand.  
 mother: "you listen to me?"  
 s.: "the cans, they are my babies."  
 mother: "the cans: they will bring you in prison."  
 s.: "that's my way."  
 mother: "you say: "fuck legal graffiti" boy, i know, that's true, respect! but you wanna go to prison cause of that?"  
 s.: "i know some people."  
 mother: "what you say again?"  
 s.: "i know people, they know people in prison, you know?"  
 mother: "i don't understand you. be quiet now, eat my fancy bis- cuits, drink out your milk."  
 s.: "beer!"  
 mother: "the fancy biscuits are refreshed by dope. eat now, my poor boy, eat."  
 s.: "fuck you bitch!"  
 s. beats himself in his face.  
 mother: "i'm your mother, you undersand, you little motherfucker? fucking authistic boy!"  
 s.: "where's daddy!"  
 mother: "dead."  
 s. knows.  
 mother: "trainbombing."  
 s. doesn't know all.  
 mother: "keep it underground!"  
 mother leaves the room. – love your neighbour like yourself? which execution? – more about in the next issue. keep it kutti, dude!

\* see halter's last colume.

tag des tages /  
 tag of the day:





# GÖLDIN



entdeckt habe ich göldin während eines gewöhnlichen nachtessens zusammen mit meinen mitbewohnern. „stell alles uf luut“ ist der zweite track auf der cd-compilation welche für die rote fabrik zeitung zusammengestellt wurde und irgendetwas zwischen aufbruchstimmung und lethargie vermittelt. mir kommen frühachtziger szenen in den sinn die ich nie selber erlebt habe, aber bestens verstehen kann, was in den menschen vorgehen musste. nun die compilation als solches wird schnell mal langweilig, verliert sich in einem selbstgemacht-ist-zwar-super-aber-viel-mehr-haben-wir-dann-trotzdem-nicht-zu-sagen-salat. nicht so bei göldin, der ist super und hat viel zu sagen und dies auch noch schnell und laut, als nach der zweiten strophe ein annio morricones „spiel mir das lied vom tod“ erinnerndes, pfeifen einsetzt, ist's um mich geschehen, ich stehe entgegen allen kleinbürgerlichen tischmanieren auf, lasse die halb ausgelöffelte suppe stehen und muss unbedingt wissen wer denn dieses werk vollbracht hat: ein vollgas welt- & herzschermer dichter, politrapper, so jung geblieben wie wir alle immer noch sein möchten, sich selber als 100% naïv bezeichnend und sich schon durch diese aussage widersprechend, der wohnzimmer-rock&roller aus der ostschweiz. „äs wird e grossi zitt“.

i discovered göldin while a normal supper at home with my colleagues. "stell alles uf luut" is the second track on the cd-sampler, that was compiled for the rote fabrik newspaper, it conveys a certain break up atmosphere as well as some lethargic feeling. scenes from the early 80ties come to my mind, a time i didn't realise so much, but i can tell why people were angry. the compilation itself is getting boring pretty soon and looses itself in some do-it-yourself-is-cool-but-having-not-much-to-say groove. but not göldin, he is cool and has a lot to say and does it fast and loud. as after the second verse a whistling in ennio morricone style sets in, i'm all take, get up from the table, leave the half eaten soup and need absolutely to find out who accomplished such work. a full on world- & heartache poet, a politrapper, stayed as young as we would still like to be, calls himself 100% naïve and contradicts himself with the same sentence, the living room rock&roller out of eastern switzerland, it will be a great time.

wer hat die schweiz erfunden?

du spielst wohl auf den song „abbrächä“ an, da heisst es im refrain christof blocher hat diese schweiz auch nicht erfunden, da geht es aber nicht darum, dass christof blocher die schweiz erfunden hat, dass kann er nämlich gar nicht, weil dafür ist er zu jung, es geht darum, abzulehnen, dass die svp ständig volk und wahrheit in anspruch nimmt, dass sie immer im namen des volkes redet. denn ich bin ja auch das volk, habe aber mit der svp gar nichts zu tun.

who invented switzerland?

you are probably refering to the song „abbrächä“, there it says in the refrain that christof blocher didn't invent switzerland, it's not about that christof blocher might had invented switzerland, he couldn't done that anyways, because he's to young for it. it's about declining that the svp always claims the public and the truth, that they always talk in the name of the public, but i'm also one of this public but don't agree at all with their ideas.

warum so ernsthaft?

weil es nicht mehr nur lustig ist, oder noch nie nur lustig war.

why so serious?

because it's not funny anymore, or because it was never funny

bist du eine der antworten auf das heraufbeschworene ende der spassgesellschaft?

ich bin gegen die spassgesellschaft.

are you the answer to the evoked fall of the fun society?

i am against the fun society.

worueber wuerdest du mit christof mörgeli sprechen, ernsthaft jetzt auch wenn du dir wohl lieber den finger in den hals stecken wuerdest? über was soll man denn mit christof mörgeli reden? der weiss doch schon alles, gibt er zumindest zu verstehen, mit dem kann man doch nicht reden.

what would you discuss with christof mörgeli, serious now also if you'd rather stick your finger into your throat?

about what should one talk with christof mörgeli? He already knows all, at least that's what he makes others believe, you can't talk with him.

„100% naïv, 100% voll energie“ sagst du in „stell alles uf luut“, alter schützt vor naïvität nicht oder schreist du spätpubertäre parolen in die angepasste menge?

vielleicht ist es ja schon spätpubertär, was ich da mache, oder pubertär, kutti mc sagt: „da und da ist es spätpubertär, finde ich.“ ich finde: „alter schützt vor naïvität nicht“ ist treffend, man könnte auch sagen: obwohl wir älter werden, sollten wir nicht faule, über-abgeldärte säcke werden. Das wäre doch gut. p.s.: yo kutti, lass uns mal abmachen!

„100% naïve, 100% full of energy“ you say in in one song, age doesn't protect you from naïvety or do you shout postpuberal paroles into the adapted crowd?

maybe it is postpuberal what i do here, or puberal. kutti mc says "here and there it is postpuberal, i think "age doesn't protect you from naïvety" is accurate, one could also say: although you get older, you shouldn't get lazy overclarified scumbags, that would but good isn't it?

wer ist dein publikum und trägst du nicht unter umständen wasser in den ozean?

nein, kein wasser in den ozean. es gibt zwei möglichkeiten: man geht in die bürgerliche beiz in ebnet-kappel und trägt seinen text vor, voll auf konfrontation und stört also damit dort, wo man stören muss, oder aber man gibt menschen einen kick, an orten, wo die meisten ähnlich drauf sind, und zeigt ihnen damit: ihr seid nicht allein, das ist wichtig, das ist kein wasser in den ozean tragen.

who is your audience and don't you carry water into the ocean?

no not water into the ocean, there are two possibilities: you can go into the middle class restaurant in ebnet-kappel and declaim your text, full on confrontation and disturb where there's gotta be disturbance. or you could give some people a kick at places, where they got same ideas as you, but you show them: you are not alone, that's important, that's not carrying water into the ocean.

wie akzeptiert bist du, wirst du überhaupt wahrgenommen von der ch-hiphopszene? von wem?

weiss nicht, wie akzeptiert ich bin, die hiphopszene interessiert mich aber auch nicht so sehr, szenen sind sowieso etwas für leute, die sich selber feiern, was ich weiss: einige rapper sagen, ich könne nicht reimen, weil sich meine texte nicht immer reimen, ich selber weiss nicht, ob es sich nicht reimt, weil ich es nicht kann, oder weil ich es nicht mehr für nötig halte, bei zu vielen bestimmt die form den inhalt, ansonsten, akzeptanz: kennst du greis? ich glaube, der mag mich, und auch gimma mag mich, der ist auch aus der hiphop-szene, 50 cent kenne ich nicht, aber ich glaube, wären wir zusammen aufgewachsen, kindergarten und so, und ich hätte ihm mal eine orange abgegeben in der pause, dann würde er mich wohl auch mögen, und ein graffiti sprayer aus zürich hat mal neben sein graffiti geschrieben: peace to göldin, the deep brother.

how accepted are you, do you actually get recognised by the swiss hiphopszene? who does recognise you?

i don't know how accepted i am, the hiphop scene also doesn't interest me so much, scenes are anyway for people who celebrate themselves, what i know: some rappers say, that i can't rhyme cause my texts don't rhyme all the time, myself i don't know if it rhymes or not, because i can't or because i don't care so much anymore, with many rapper the form defines the content, apart from that, acceptance: do you know greis? i guess he likes me, and also gimma likes me, he's also out of the hiphop scene, i don't know 50 cent personal, but i guess if we grew up together, kindergarten and so on, and i'd given him an orange in the lunchbreak, then he might like me too, and a graffiti sprayer from zurich once wrote next to his graffiti: peace to göldin, the deep brother.

welche waren deine helden als du noch ein kind warst, welche sind es heute?

meine helden sind sole von anticon und snoopy dogg.

who were your childhood heroes, who are today? my heroes are sole from anticon and snoopy dogg.

wenn dich universal signen wollten, wuerdest du unterschreiben und welche rapper wuerden features machen wenn's ein major zahlen wuerde? ein major deal ist verlockend wegen der video-clips, features machen würden dj la bombe, phantwo und herr müller von nebenan.

if universal would like to sign you, would you sign and which rappers would feature if the major would pay it?

a major deal is tempting, because of the video clips, features would be dj la bombe, phantwo and mister müller from nextdoors.

ist was du machst bloss in schwizerduetsch moeglich oder ist abgesehen von texten ueber blocher, moergeli und co auch internationales politbashing vorgesehen?

politbashing, was für ein wort! hat das roger köp-pel erfunden? wir planen ein projekt für deutsch-



land, slam poetry bedingt, trash-texte mit wahn-sinnigen beats. kein rap, trash-rap-poetry-elektro-rock'n roll ist am ehesten treffend, damit gehen wir nach hamburg, berlin, münchen und texas.

**is what you do just possible in swiss german or is besides lyrics about blocher, mörgeli and co also international politbashing designated?**

politbashing, what a word! has it been invented by roger köppl? we plan a project for germany, within slam poetry, trash lyrics with insane beats, no rap, trash-rap-poetry-electro-rock'n roll is most likely an accurate definition. with this project we'll go to hamburg, berlin, munich and texas (another day in the beast-tour / see brand nubian another day in the beast 1995).

**du bist scheinbar kein pazifist, was fasziniert dich am bewaffneten widerstand? kann dich auch das konzept der schweizer armee bis zu einem gewissen punkt beeindrucken, schliesslich wird der schweizer im waffengebrauch ausgebildet und bewahrt das gute stück im schrank auf?**

die armee interessiert mich nicht, als waffe empfehle ich die gute, wirklich bewährte ak47, 30 schuss magazin, kaliber 7.62, es ist das standart-sturmgewehr der ehemaligen ostblockländer. das ak findet man auch in vielen arabischen ländern, zum beispiel dem irak, afghanistan, pakistan. kritiker sagen, die waffe sei unpräzise, das stimmt aber nicht, ein bisschen gewöhnungsbedürftig ist sie, aber kaum dran gewöhnt, möchte man sie nicht mehr aus der hand geben, zumindest nicht lebendig.

**you don't seem to be a pacifist, what is fascinates you about the armed resistance? can you be to a certain level impressed by the concept of the swiss army? after all you get trained there to use your weapon right and you keep the piece at home in your cupboard.**

the army doesn't interest me, as a weapon i suggest the good, really approved ak47, holds 30 bullets, calibre 7.62. it's the standard assault rifle of the former eastern block countries. you find the ak also in a lot of arabian countries, like irak, afghanistan, or pakistan. critics say that the weapon is not precise, but that's not true, it needs to get used to, but if you are, you wouldn't let go anymore, at least not alive.

**siehst du fern? wie informierst du dich uebers weltgeschehen?**

are you watching tv? how do you inform yourself about the happenings in the world?

zeitung: st.galler tagblatt, tages-anzeiger, woz, zeit, visier, xxl, internet: quiet.ch, spiegel.de.

**bereits ueberreiztes thema: wo warst du bei den wtc anschlaegen, wie hast du davon gehoert, wo sahst du die ersten bilder, was ging dir spontan durch den kopf?**

ich war am segeln zwischen frankreich und england, wir haben erst drei tage nach dem 11. september von den anschlägen erfahren, da geht einem dann durch den kopf: verdammt, ich habe alles verpasst.

**already overstrung issue: where were you when the wtc was hit, how did you hear about it, where did you see the first pictures, what was going spontaneous through your head?**

i was sailing between france and england. we heard about the assault only 3 days after the 11th september. what goes thru your head in such a situation: damned i missed all of this.

**welchen beruf hast du gelernt, was arbeitest du heute?**

ich lerne zurzeit journalismus und arbeite als angeheurer, bald als ausgebildeter, gut bezahlter journalist.

**what kind of profession you learned, what do you work today?**

at the moment i'm studying journalism and work as a prospective, soon trained and to be well paid journalist.

**welche bedeutung haben autobahnraststaetten für dich?**

sehr wichtig, sehr wichtig, ich bin viel unterwegs, mein auto ist zwei jahre alt und ist bei 108000 kilometern. manchmal überfährt man, wenn man ständig am limit fährt, aus versehen ein rehlein, oder man schafft es noch, dem rehlein auszuweichen und fährt dann stattdessen über einen hubel drüber oder gegen einen pfosten oder in einen garten hinein, und da braucht man dann eine kurze pause, raststätten sind wie eine heisse dusche nach einem langen, kaputten, stressigen wochenende.

**what importance have motorway service areas for you?**

very important, very important, i'm on the road very much, my car is 2 years old and is at 108000 kilometers. sometimes you run over a young deer if you're always driving at the limit, or you succeed to avoid the small deer and you drive over a hump or into a pole or into a garden. that's when you need a little break, motorway service stations are like a hot shower after a long, hard, stressy weekend.

**muss musik eine botschaft haben? warum? schwierige frage.**

does music need a message? why? difficult question.

**was ausser sonic youth hoerst du zuhause, welches sind die melancholischen platten die du dir anhörst?**

what else apart from sonic youth are you listening at home, which are the melancholic records you listen to? soie, alias, josh martinez, wu-tang-clan, dr.dre, ice cube, n.w.a., public enemy, atari teenage riot, saul williams, eminem, dj krush, non prophets, sage francis, kool keith, madlib, quasimoto, sublime, tom waits, die goldenen zitronen, techno animal, absolute beginner, paar@ohra, themselves, studio-1-sound, dj vadim, the specials, company flow, voicecrack, snoop dogg, ultramagnetic mc's.

**deine Lieblingsfilme und warum?**

ichy der killer, weil ich so grosse hoffnungen in den film hatte, und er dann so grausam schlecht war, brain dead, wegen der rasenmäher-szene, dead man, wegen neil young, murder was the case, wegen snoop dogg.

**your most favourite movies and why?**

ichy the killer, because i had big expectations in this film and he turned out to be so bad, brain dead, because of the lawnmower scene, deadman because of neil young, murder was the case, because of snoop dogg.

**wie weit würdest du gehen um jemanden vor den nazis zu retten? wie weit um etwas vor den nazis zu retten?**

die nazis sind überall, sie haben sich getarnt, schwierige frage, kaum im vornerein zu beantworten, frag mich noch einmal, wenn der krieg ausgebrochen ist, „etwas retten“ ist einfach - ich bin, abgesehen von meinen 1000 schallplatten, meinem auto und meiner stereoanlage, nicht so der materialist.

**how far would you go to save someone from the nazis? how far to save something from the nazis? nazis are everywhere, they disguised themselves, difficult question, one you can barely answer before it happens, ask me again after the war breaks out, "save something" is easy - i am, apart from my 1000 records, my car and my stereo not so materialistic.**

**deine besondere beziehung zu bern? dabei spreche ich „was loszha in thun oder bern“, „japanisches fondue im berner oberland“ und das featur vom berner phantwo an.**

das ist zufall, die kumulierung mein ich, also meine freundin wohnt seit vier wochen hier, sie wohnt in bümpliz, ist das auch noch bern? bümpliz gefällt mir aber nicht so, wegen den blocks, sie wohnt auch in einem block, ich mag eher landhäuser, war nicht mischa ebner bümplizer? fondue ist halt irgendwie so berner oberland für mich, ich war da auch mal in einer schule, bin aber nach sechs monaten wieder rausgeflogen wegen übermässigem kokain-konsum, mein vater kommt aus dürrenroth, das ist im berner oberland, ich war aber noch nie dort, und in thun gibt es das café mokka, so etwas gibt es in st.gallen nicht, phantwo hat die zeile geschrieben: „ich gib en figg uf d'miss schweiz, bliebe im breitsch...“ zur zusammenarbeit kam es nicht wegen dem bern-bezug, sondern weil ich diesen text den derbsten fand und finde, und meine homeboys finden das übrigens auch, den je ein schweizer rapper geschrieben hat, ein grandioser text, eine hammerharte passage, danach gibt es sowieso eigentlich nichts mehr zu sagen.

**your special relationship to berne? i'm talking about "was loszha in thun oder bern", "japanese fondue in the berner oberland" and the feature of phantwo.**

it's just a coincidence, the accumulation i mean, my girlfriend lives since 4 weeks there, she lives in bümpliz, this is berne isn't it? but i don't like bümpliz very much, because of the blocks of flats, she also lives in one of these, i like cottages much more, wasn't mischa ebner from bümpliz? fondue symbolises somehow bernese overland for me, i was also once in a school there, but i got kicked out after six months because i consumed too much cocaine, my father is from dürrenroth, that's in the bernese overland, but i was never there, in thun there's the club café mokka, something like this doesn't exist in st. gallen, phantwo wrote the sentences: "i give a fuck about miss switzerland, i stay in breitsch...", this collaboration didn't start because he is from berne, but because i thought and still think, and my homies by the way think this too, this lyrics are the roughest a swiss rapper has ever written, a terrific text, a blistering passage, after this there's anyway nothing more to say.

christoph blocher newly elected swiss minister, leader of the far-right "swiss popular party svp" and multi-billionaire from zurich.

christoph mörgeli svp's strategist-in-chief

roger köppl editor-in-chief of the swiss weekly magazine "weltwoche", which turned into a far-right and neoliberal paper.

dani göldin hat mit "alläs wrd guät" seine erste lp veröffentlicht, erschienen ist das gute stück auf quiet records (www.quiet.ch/records).

dani göldin has released his first lp called "alles wird guät" (all will be good) on quiet records (www.quiet.ch/records).



# Mr. MAKS

## Street tales



Universität - Str.

seit nun 13 jahren studiere ich an der wohl hervorragendsten universität, die diese welt je hervorgebracht hat, der strasse. mit viel fleiß lerne ich in meinen hauptfächern steel, style und interrall. sie füllen mich praktisch komplett aus und auch die meisten meiner gedanken gehen an sie verloren. einen richtigen dozenten hatte ich bislang nicht; bis auf den einen oder anderen hinweis habe ich mir alles selber beibringen können, was notwendig ist. natürlich konnte ich viel von fortgeschritteneren, die den weg für uns geebnet haben, lernen und abschauen und mich dadurch selbst schneller weiterentwickeln. auch meine weichen waren schnell gestellt, als ich das erste mal in den heiligen seiten des «subway art» blätterte. ich muss zwar zugeben, dass es einige zeit bei mir dauerte, bis ich die kraft und schönheit der pieces auf den subways verstanden habe. den vollen glanz und die genialität der burners glaube ich erst heute zu verstehen.

und dann sehe ich mir die bilder von heute an. bücher, magazine vollgepackt mit trains, walls in totalem überfluss. leider verlieren die bilder innerhalb von kürzester zeit ihren glanz und tells empfinde ich sie sogar als richtig geschmacklos. weshalb die bilder ab den späten 90ern für mich so kurzlebig sind, habe ich bislang noch nicht wirklich kapiert. was ich aber bestimmt weiss, ist, dass mir an den heutigen pieces - und meist auch an den writern selbst - was roughes fehlt. ich glaube, das hängt schon damit zusammen, dass heute keiner mehr seine dose klaut und die herzen der writer nicht mehr zu rebellieren wissen.

auch werden für mich immer wie mehr zwei seiten von writers offensichtlich, gebildet von deren sympathien für bestimmte dosenhersteller. wie pussyhaft ist denn das, sich über cans den kopf zu zerbrechen! wenn das unsere sorgen sind, wundere ich mich nicht mehr über die harmonisch langweiligen und stillosen bilder, die unsere lines versüssen. denn die einzigen lohnenden gedanken an cans, sind gedanken an jene, die man noch nicht hat. und da verrate ich einigen von euch auch gleich noch ein geheimnis: ein style, der scheisse ist, bleibt scheisse, auch wenn er sauber gesprüht ist und mit strahlenden highlights verzaubert ist.





der ganze schnick-schnack sollte meiner meinung nach nur einen ausgereiften style bekräftigen und nicht zur ablenkung von makeln dienen. denn was anderes als der style der letters zählt in meiner strasse nicht!

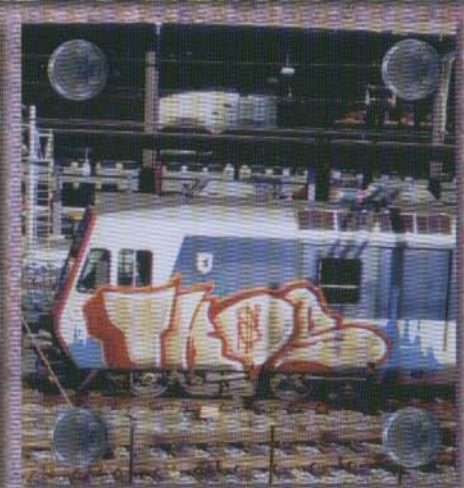


# Mr. ENGLISH

I've been studying for 13 years at the most superior university which the world has ever brought up – the street. with a lot of diligence i'm doing my main subjects steel, style and interrail. it takes all the time and many thoughts were lost. i never had a real lecturer and except some advice i taught my-self what was essential. of course, i could learn from the advanced students who leveled off the way for us and by it i could develop myself much quicker. my course was immediately set as i leafed through the holy book «subway art», i need to admit that it took a while until i could understand the power and beauty of the pieces on subways. the shine and brilliancy of those burners which i think to understand only now. and then i take a look at the new pictures! books and magazines packed with abundance of trains and walls. unfortunately, the pictures lose their shine within minutes and sometimes i consider them really tasteless. until now, i could not figure out why the pictures after the late nineties are that short-lived for me. what i can say for shure is that i miss the roughness of the recent pieces as well as the roughness of the writers. probably because they don't steal their cans and their hearts have clear forgotten how to rebel. and there are obviously two types of writers who have a liking for a particular manufacturer of cans. it's very pussy-style to think about cans! if that is our biggest problem, i'm no more surprised about the harmonious-boring and in bad style pictures which brighten up our lines. the only thoughts of cans you should have are thoughts how to get them. by the way, i reveal for some of you a secret: a style which is bullshit remains bullshit even if it's properly sprayed and decorated with shiny highlights. in my opinion you should use the entire frills to emphasise a matured style and not to cover or divert from flaws. the only thing which counts in my street is the style of the letters!

thanx for the support elfe, bison and shate.









lieber ein silberpiece auf einem kolibri in meiner stadt als ein bunter wholecar auf zweitklassigem stahl im niemandsland. doch die tage des vogels sind gezählt. 2005 sollen die kolibris ausrangiert werden und von den nähmaschinenförmigen „flirts“ ersetzt werden.



i rather like to see a silver piece on a kolibri in my city than a colourful whole car on second-class steel somewhere in no man's land.















Putin



Blair



Schroeder



Chirac







if you meet one of these guys, give him your beer, your money, your cans, your love and all the respect you got right there with you.

sice, remo, atom, baks, rabe, mins, les, keb, nema, sher, yen, ace, sets, rois, rob, feas, kare, done, kam, jim, can 2, wow 123, ced, dizo, meas, sweet, dream, blow, wink, desm, rest and co., rocks, sand, sha, dumbo, mind, spice, jake, krise, dubs, chill, zora, rew, ruzd forever, trek, theo, t-kid, need, ode, nosm, wish, spay, taylor, opak, kent, fume, alpha, wert, dare, ecb, grim, krixel, joan and my moscow rats!







# A FEW DIRTY WALLS FROM ALLOVER THE PLACE...







ADOR & GUSTAV & QUIN / BERN



ALIVE / BERN



ARNOLD / BERN



MR FIVE / OLSEN



BOMB / ENDROVEN



KESY & BIKO / BERN



STRASSBOURG



MODE / ITALY



SWED / COPENHAGEN



DSC BY ALIEN / BERN



TRASH / BERN





MP SPINXWEB/COPENHAGEN



ZAKE/BERN



NICOLO/BERN



FADE/BARCELONA



SOME STRANGER



ORO/BERN



FADE/COPENHAGEN



ADOR&GIRLS/BERN



IES/BERN



ORA/BERN



COVL/BERN



# SOME CLEAN BOMBINGS FROM ALLOVER THE PLACE...











REGAL/CHICAGO



AGAIN



LEWIS/MUSTIN



CRE/FRANCE



CBS/BERLIN



RIOTS/BERN



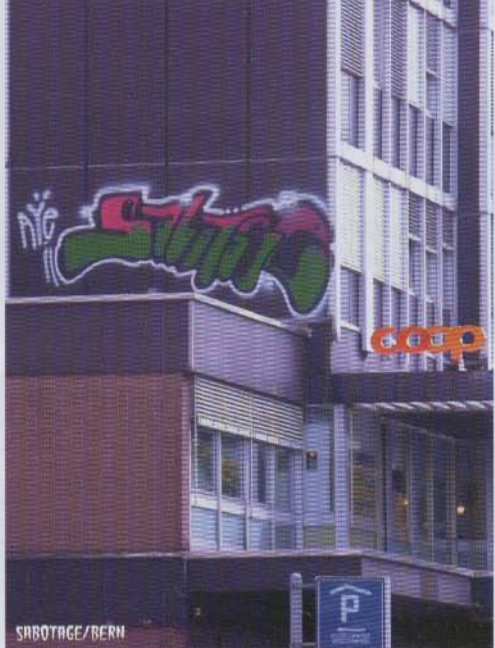
SUKS/COPENHAGEN



UGLY/NEUCHÂTEL



WOMB/JOSE/BERN



SABOTAGE/BERN



PISANO/FRANCE



RTE/ZURICH



ROLEX/BERN





HELLO my name is

1N17

HELLO my name is

NUMBER ONE  
NUMBERONEACTIONGEAR.COM

sykez

ödöck



## konsequenz hat einen namen: revolt records!

wer hatte eigentlich die konkrete idee mit revolt?

taste: also es waren eigentlich wir beide welche die idee sozusagen im gleichen zug hatten, ein eigenes label gründen zu wollen. hierbei muss man aber klar differenzieren, dass wir nicht irgend ein independent label sind welches platten selber vertreibt, dies wäre höchst unprofessionell. wir sind momentan in verhandlungen mit ein paar major labels welche interessiert sind uns im sublabelverfahren aufzunehmen.

vlade: dass heisst sie kümmern sich um den vertrieb etc. so dass ihr euch auf eure musik konzentrieren könnt?

gambit: genau. wir sorgen für den output, sie für den vertrieb und die promotion. wie setzt sich revolt zusammen?

taste: revolt besteht primär aus b.o.b, gambit und mir... wobei zu sagen ist dass b.o.b der supervisor ist. was heisst das?

vlade: er ist die person die sich vorallem um den organisatorischen teil kümmert...

taste: und auch sozusagen die labelstruktur aufrechterhält.

gambit: gambit ist für die promotion zuständig. das heisst er kümmert sich um die flyers, merchandising...

taste: ...presstexte und alles was mit geschriebenem zu tun hat. das ist mein metier.

gambit: ich bin der music director, d.h. der ganze technikkreis ist unter meinen fittichen

taste: ...mastering, studiobooking etc, kurz gesagt kümmere ich mich vor allem darum, dass unsere musik soundtechnisch release-tauglich gemacht wird.

gambit: ...dass es die qualität erreicht um schlussendlich etwas herauszugeben.

vlade: wer aber macht zum beispiel eure covers, flyers etc.?

gambit: also das ganze ist ja ein familienbetrieb ...die grafischen sachen wie z.b. flyers, die internet seite etc. macht alien/dsc/rebelmind.ch ...wenn ich sage dass es selbstverständlich ist, sage ich schon zu viel...

taste: fasst mal kurz eure geschichte vor revolt zusammen.

gambit: also im kurzdurchlauf gesagt: wir arbeiten musikalisch gesehen schon seit ewigkeiten zusammen, sind sozusagen mit dem ganzen aufgewachsen... ausserdem hatten wir schon verschiedene gruppen zusammen und haben mit der zeit gemerkt, dass wir zwei zusammen am besten funktionieren ohne irgendwelche leute die uns irgendwie aufhalten aus welchen gründen auch immer, gleichgültig ob arbeitsauffassung oder musikalische differenzen... was auch immer... wir haben nach diesen gruppen auch andere projekte wie zum beispiel diese turntablism sachen gemacht... danach haben wir vermehrt zusammen tracks produziert, schlussendlich hat sich last resort ergeben weil sich die arbeit gestapelt hatte und es auf der hand lag das man endlich gas geben muss/will... dannach ging es halt verdammt lange ein label zu finden, da es in der schweiz sehr schwer ist was eigenständiges zu veröffentlichen. schlussendlich kam es das last resort im 2000?, 2002? wann war das?

taste: 2001.

gambit: ...die erste platte, eine e.p. namens (new age rebelism) auf hardcore one rausbrachte... zwischenzeitlich haben wir auch am hardcore solution pt.2 mitgewirkt bei welchem wir das intro, einen remix und einen exklusiv track beisteuerten. zudem haben wir dem ganzen projekt zu einer anständigen soundqualität verholfen. nachdem kam die lawless 12", und danach trennten wir uns auch schon wieder von den hardcore-one leuten. so drängte sich die idee immer mehr auf ein eigenes label ins leben zu rufen. und aus diesem gedanken entstand revolt records... weil es sonst einfach keinen sinn macht bei irgend einem label anzuklopfen und uns irgend einen scheiss vorschreiben zu lassen, wie was zu klingen hat... wozu wir ja sowieso nicht bereit sind weil wir viel zu verbissene, verpisste und verbohrt arschlöcher sind.

taste: ...was insbesondere wichtig ist: wir wollen ein label sein welches sich alle musikalischen freiheiten herausnehmen kann.

vlade: also nicht nur auf einen bestimmten stil fixiert sondern; was gut ist, ist gut?

taste: ...genau! also wir haben in erster linie last resort, alkaline, unsere d'n'b tracks und die roundtable knights. und jedes projekt ist ein ding für sich ...last resort mit schnellem futuristischem rap, alkaline mit seinen d'n'b und ragga tracks, die roundtable knights welche jenste stile vermischen und sehr guten turntablism liefern, plus die d'n'b tunes die gambit und ich einzeln produzieren und dementsprechend auch stilistisch weit auseinanderliegen. wir wollen niemanden einschränken, es sollen alle ihre freiheiten haben aber es soll jeder sein allerbestes geben.

vlade: ihr habt ja jetzt erklärt was euch selber ein eigenes label bringt, aber wieso braucht die welt noch ein label mehr? war es nur ein voraussehbarer schritt dass ihr machen könnt was ihr wollt?

gambit: also meine frage ist, was bringt revolt der öffentlichkeit?

taste: also schlussendlich ist das was wir bieten, soweit mir einfällt zumindest in der schweiz, einzigartig. die meisten labels reiten ja nur auf einem stil herum.....

vlade: wir wollen enorm hoch stehende produktionen abliefern in diversen bereichen. revolt steht wie der name schon sagt für: eine revolte durch das musikbusiness, und das vor allem in der schweiz, wo böse gesagt sowieso alles immer hinterher hinkt, wo sehr viele musiker relativ fixiert sind. die hip hopper schieben zu den amis rüber, die drum'n'bass leute orientieren sich an dem was in england läuft. darauf scheissen wir... wir wollen unser absolut eigenenes ding durchziehen und auch zeigen, dass auch in einem land wie der schweiz eigenständige und hochstehende und qualitativ gute musik produziert wird.

taste: was erhofft ihr euch von eurem label in der zukunft?

gambit: das wir in zukunft noch mehr gute und ausnahmekünstler bei uns unter vertrag haben. ausserdem planen wir verschiedene releases herauszugeben die meines erachtens für furor sorgen werden. im februar gehen wir mit alkaline ins studio um seine erste maxi zu produzieren und nebenher arbeiten wir immer noch an der nächsten last resort welche erscheinen wird. zudem sind einige label events geplant.

vlade: ihr habt vorhin alkaline erwähnt, welcher ja ein bekannter mc ist in gewissen kreisen, ich selber hätte aber nie gedacht das er noch mal etwas herausgeben wird. wie kam es dazu?

gambit: also ich muss sagen dass dies nicht der erste kontakt mit ihm war, es war halt auch so das nach dem gunshot sich im jahr 2000 aufgelöst hat er eigentlich der einzige war welcher noch bock hatte aber kein passendes label fand. da er halt verdammt kritisch ist. er erhielt über die letzten jahre ständig wieder irgendwelche anfragen aber wir eigentlich die ersten sind welche ihm die sachen liefern welche er stilistisch gesehen braucht und auch seinen geschmack treffen. es beruht auf gegenseitigkeit, die chemie stimmt auf musikalischer sowie auch sehrauf der zwischenschonmenschlichen basis... es ist ein nehmen und geben. für ihn ist es sehr praktisch weil wir genau wissen was für tracks er braucht um sich zu entfalten... wir sind nach white childrix seine ersten produzenten was sicherlich ein gutes zeichen ist weil gunshot sehr wahrscheinlich zu den kritischsten leuten überhaupt gehören, so das man dies nur als lob aufassen kann wenn er über drei jahre hinweg beats zugeschickt bekommt und wir die ersten sind mit denen er zusammen arbeiten will...

taste: respektive die ersten und die einzigen.

gambit: ...was auch ein zeichen dafür ist auf welchem hohen level revolt eigentlich basiert.

vlade: gab es vor alkaline auch schon zusammenarbeiten mit anderen?

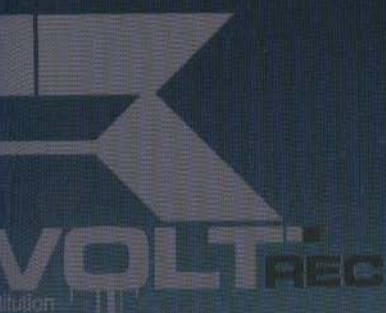
gambit: das hat es sicher gegeben aber jetzt einzeln auf dies einzugehen ist nicht wirklich relevant, was ich erwähnen kann ist dass ich mit ribon aus barcelona welcher in spanien durchaus den ruf hat einen der besten mc's zu sein einen track gemacht habe... ausserdem mussten wir beats von dj supreme abmischen für die damalige hardcore solution 2 damit sie vernünftig klangen.

vlade: wir haben einen remix von einem der bekanntesten und beliebtesten uk tracks gemacht, d.h. von



REBELMIND  
a rebelmind





hardnoise (untitled) und die restlichen sachen... da wäre schon noch einiges... aber die sind eigentlich nicht nennenswert...

weshalb hört last resort sich so an, und nicht anders?

- gambit** das ist eine gute frage und nicht so einfach zu erklären...
- taste** last resort klingt so, weil wir auf absolut nichts schauen. wir wollen kompromisslos sein, wir wollen hart sein. vorallem wollen wir nicht das partyimage widerspiegeln, vielmehr die kritische seite vom leben, die eher schlechtere seite vom leben wiedergeben. wir sind agressiv, futuristisch angehaucht... was auch zu erwähnen ist dass wir uns von dem begriff «britcore» definitiv distanzieren. dies ist auch einer der gründe weshalb wir nicht mehr bei hardcore one sind. last resort ist absolut eigenständig, es ist jeder stil und keiner und genau das wollen wir in nächster zeit noch intensivieren. wir wollen ein unikum sein. es gibt last resort und nebenbei gibt es nichts was ähnlich klingt! das ist unser ziel.
- vlade** aber wenn ich zum beispiel für irgend ein magazin ein review über eine neue last resort platte schreiben müsste, in welche musikrichtung müsste ich es einordnen?
- gambit** na ja, schlussendlich kann man nur sagen das ist eine platte von last resort. punkt. (lacht) gut vom stil her gesehen denke ich, würde ein stumpfer konsument der nicht fähig ist zu unterscheiden, höchstwahrscheinlich sagen dass es ihn and die schnellen sachen, von anfang der 90er erinnert... obwohl es schlussendlich nur das tempo ist welches gleich geblieben ist. hingegen das konzept ist ja komplett anders, wir haben viel zu viel futuristische elemente und arbeiten intensiver an details um es als herkömmlichen «hardcore» zu betiteln.
- vlade** also im britcore geht es ja schlussendlich nur um die geschwindigkeit und hauptsache hart. das sieht man ja auch bei denjenigen welche nur britcore hören. trotzdem führen sie ein geregeltes leben wie jeder andere 08/15 bürger. was euch ja wahrscheinlich noch einmal von dieser musikrichtung und szene unterscheidet?
- taste** also nichts gegen die ganze britcore geschichte, aber dies ist einfach nicht unser ding. es sind coole leute und ich finde es auch cool das sie uns gut finden, aber wir wollen eigentlich viel weiter. wir wollen mit unserer musik eine viel breitere masse ansprechen.
- gambit** es gibt leute die unsere musik hören welche eigentlich aus dem metall, drum n bass oder weiss der himmel woher kommen. in unseren stücken finden sich elemente welche sich wirklich nicht mehr unterordnen lassen. ausserdem ist es zu vielfältig um es irgendwo einzuordnen... speziell was die neuen tracks angeht..
- taste** kann man euch demos schicken?
- taste** sicher. wir hören uns auch jedes demo an, auf www.revolt.ch findet man die kontaktadresse und die nötigen infos... wobei zu erwähnen bleibt dass es ein strenges auswahlverfahren ist. wir halten auf jeden fall die augen offen ... wer weiss wo sich talente verstecken...
- gambit** ich muss dazu noch sagen das revolt hoch professionell ist und nicht irgend ein hobby label, wie es 1000 andere gibt, alle bei revolt wissen was sie machen.
- taste** wie man hört seid ihr selber ja auch sehr wählerisch... also wann ist für euch etwas gut genug? schaut ihr mehr auf technisches können oder auf das potential welches jemand besitzt? ab wann bezeichnet ihr ein demo als gut?
- gambit** kurz gesagt, gut reicht nicht... wenn ich ein demo bekomme, muss es mich schlichtweg umhauen. d.h. es müsste extrem eigenständig und qualitativhochwertig klingen, durchdacht sein... es sollte auch jemand sein welcher es nicht nötig hat sich an irgendwelche richtlinien zu orientieren.
- taste** es muss ein gesamt packet sein. man muss einfach merken wie derjenige mit dem ganzen spielt, es muss von a-z ein konzept haben, ...doch sobald es nach etwas anderem klingt oder anders gesagt uns klischeehaft vorkommt, ist es bei uns schon abgeschrieben.
- taste** was inspiriert euch noch? was für musik hört ihr neben euren eigenen sachen?
- taste** also es mag ja etwas herablassend klingen aber ich beschäftige mich eigentlich schon praktisch gar nicht mehr mit anderem sachen. weil ich habe einfach gemerkt, dass wenn ich auf gar nichts schaue habe ich den absolut eigenen stil. das heisst: ich schirme mich im moment total ab und schaue was kann ich eigentlich aus mir selber herausholen. es gibt schon dj's welche mich inspirieren aber produktions-technisch gesehen, gibt's da keinen
- taste** ihr zusammen seid ja so was wie eine kleine fabrik. wofür andere 10 leute brauchen seid ihr zu zweit, ihr beherrscht von rappen über turntabelism zu produzieren alles was es braucht...
- taste** ... wir haben ein tonstudio, wir liefern das fixfertige master ab. revolt beschränkt sich nicht nur auf produktionen im hip hop und im drum n bass, wir sind auch bereit soundtracks für filme jeglicher art zu machen... wir besitzen die fähigkeit uns in jede denkbare situation hinein zu versetzen...
- taste** erzählt mal von eurem musikgeschmack, früher und heute! waren es immer schon irgendwelche exklusivitäten oder ganz normale sachen?
- gambit** ... natürlich ich habe die ganze 80er welle mitgemacht...
- taste** sicher! 80er pop ist super!
- taste** ja ,betonung auf super 80er pop ist super! wie gesagt, danach bin ich ende 80er jahre auf den hip hop gestossen.
- vlade** ...zwischenfrage: was haltet du von dieser wieder vermarktung der ganzen 80er welle?
- taste** ...geht mir am arsch vorbei. eben wie gesagt, ich habe damals die erste grosse vermarktung des hip hop's miterlebt sowie auch seine zerstörung mitte der 90er, als man nur noch auf die undergroundsachen zurückgreifen konnte. gleichzeitig kam ich auch mit der frühen form von jungle in berührung, d.h. dem hard core house. damit habe ich mich auch stetig weiter auseinandergesetzt weil dies für damals ein cooler sound gewesen war. danach war ich stark auf jungle, welchen ich auch sehr viel aufgelegt habe. später aber zog es mich wieder mehr in richtung hip hop. aktuell ist für mich jedoch beides...
- gambit** wie siehts denn mit filmen aus? gibt es irgendwelche favoriten?
- taste** ich finde meistens die filme sehenswert die ein durchschnittsbürger nicht mehr wirklich nachvollziehen kann.
- taste** filme die ich mir ansehe, müssen eigentlich genau so verstrickt, durchdacht und eigenständig sein wie unsere musik. es gibt eine handvoll filme welche ich cool finde. einer meiner favoriten ist fear and loathing in las vegas...
- gambit** ...was gibt es noch?
- taste** ...lost highway...
- gambit** ...natural born killers...
- taste** ...extrem verstrickt... (lacht) ...ja.
- gambit** seid ihr eigentlich alkoholiker?
- taste** ich bin aus polen...  
...quartalsäufer...
- gambit** muss hier noch etwas erwähnt werden? schlusswort?
- gambit** revolt rec ist eine kategorie für sich und wird wie gesagt eines der wenigen schweizer labels sein dass beweisen wird dass man ohne das bestehende, ohne sich rechts und links zu orientieren gut sein kann. ausserdem grüssen wir all die leute welche uns und unser label, in welcher form auch immer, unterstützen.
- vlade** ich bedanke mich...



## consequence has a name: revolt records!

- vlade: who had in fact the idea for revolt records?  
taste: therefore it were in fact we both who had the idea to set up an own label. we are not any independent label which distribute the records itself, this would be highly unprofessional. we are current in talks with a few major labels which are interested in including us with an underlabel deal.
- how does revolt put together?
- taste: revolt consists primarily of b.o.b, gambit and me... at what is to be said that b.o.b is the supervisor.  
gambit: and he maintains also the label structure.  
taste: gambit is responsible for the promotion. that mean he worries around the merchandising, flyers ...  
gambit: ...texts and everything that has to do with writing. that is my job.  
taste: i am the music director, i'm looking for the whole technical stuff... mastering, booking of studios and more...  
gambit: he looks that the production achieves a good quality.
- who makes your flyers and posters?
- gambit: we are a big family. alien (disc / rebelmind.ch) is looking for our graphic stuff, for example flyers, internet and more...  
summarize once shortly the revolt history.
- gambit: musically seen, we work together already for long time. in addition, we had had already different groups together and with the time we've noticed, that we two fit together the best... whatever, after these groups we made two other projects, for example this turntablism stuff ... after that we often released together tracks, in the end last resort was founded... it went fucking long to find a label, because in switzerland it's very hard to get something independent published. the idea to call an own label to life was increasing more strongly. that's how revolt records was founded.
- taste: what is very important for us: we want to be a label which everyone can have all musical freedom.  
therefore it's not only fixed onto one specific music style but, what's good is good?
- taste: exactly! therefore we have last resort, alkaline, our d'n'b tracks and the roundtable knights. and every project is a thing for itself ... last resort with fast futuristic rap, alkaline with his d'n'b and ragga tracks, the roundtable knights with all different styles and very good turntablism supply, plus the d'n'b tunes which gambit and i do produce separately. we do not want to reduce anybody, they're all supposed to have the freedom they need.  
now you really explained what an own label does offer to yourself, but why does the world need one more label? what does revolt offer to the public?
- gambit: therefore end-final is that what we offer unique in switzerland. most labels ride only on the same style always.....
- taste: we want to deliver productions which standing highly in various things. revolt already stands, as the name one says, for: a revolution in the music business particularly in switzerland.  
what do you expect from your label in future?
- taste: that we'll have still more good artists to sign our label in the future. in addition, we plan different releases. in the february we'll be in the studio with alkaline for his first maxi and beside we still work on the next release of last resort. furthermore some label events are planned.  
you mentioned alkaline, that is a well known mc in certain circles. i myself would never have thought, however, that he will release again some thing. how has this happened?
- gambit: therefore i have to say that this was not the first contact with him. gunshot has broke up in 2000 and he was in fact the only one who has not found any fitting label. however, we in fact were the first to provide him the stuff he needs. for him it is very practical because we know exactly what kind of tracks he needs to unfold ... after white child rix, we are his first producers, what is surely a good sign, also for the high level revolt is based in fact.  
you did also other cooperations beside the one with alkaline?
- gambit: what i can mention is that i did a track with ribbon from barcelona, one of the best mc's in spain... in addition we mixed beats for dj supreme for the sampler hardcore solution 2. we also did a remix of one of the best known and most popular uk hardnoise tracks "untitled".  
why does last resort sounds like this, and not different?
- gambit: that is a good question and not so easy to explain ...
- taste: last resort sounds like this, because we don't care about anything. we want to be uncompromising, we want to be hard. particularly we do not want to reflect that party image again, rather we want to show the crucial and worse side of the live. we are agressiv, breathed futuristically ... what has to be mentioned too that we distance ourselves to the term "britcore" that's also a point why we are not anymore with hardcore one. last resort is completely independent, also in the style of music. we want to be unique. there's last resort and beside there's nothing that sounds similar. that is our goal.  
you together work like a small factory. the two of you do a job where others need ten people, you produce, you do rap, everything what is needed.
- taste: ... we have a studio. revolt isn't limited on hip hop and d'n'b productions, we are also ready to do soundtracks for any kind of films...  
tell once of your music flavour, formerly and today!
- taste: ... of course i have joined the whole 80ies sounds...  
gambit: sure! 80ies pop is great!
- taste: yeah 80ies pop is really great! in my young years i went through the normal one, 80ies pop and so on. after that came to hip hop in the end of the 80ies. then i've noticed the first big sellout of hip hop and also its destruction in the middle of the 90ies, when the only thing i wanted to listen to was the underground stuff. simultaneously i came also in touch with the early form of jungle, the hardcore house. i examined that also continuously more further because this had been a cooler sound. after that i strongly was onto jungle, what i also played very much as dj. later, however, it moved me again more into direction of hip hop. however both is current for me ...  
does something have be mentioned here at last?
- gambit: revolt records is a category for itself and will prove that one can be good without looking at "the right and to the left" base. in addition we greet all the people who support us and our label.

check [www.revolt.ch](http://www.revolt.ch)



THE GREATEST FIGHT IN CLUB CULTURE

THE ENDLESS

★★ **FIGHT** ★★

PEACE

LP

VS.

TONIGHT  
AGAIN

CD



your partner for light and sound



hauptsitz  
länggassstrasse 19  
ch-3012 bern  
tel 031 318 08 28

filiale thun  
obere hauptgasse 9  
ch-3600 thun  
tel 033 221 82 66

info@soundwerk.ch  
www.soundwerk.ch





"It's a long way..."

# nonstop15

## **publishers**

nonstop publishers bern

## **editors-in-chief**

stefano i. tresmilles (tresmilles@nonstop.li)  
mike dschaikowsky (md33@nonstop.li)

## **text editors**

jürg halter (halter@art-21.ch)  
freaks gallery (freaksgallery@hotmail.com)  
spectron (hq@randomacoustics.com)  
squataattack 20cent  
vlade kaputnik (kaputnik@nonstop.li)

## **foto editors**

sir henry (absolutwodk@yahoo.com)  
francois de butain (francois@nonstop.li)  
hassan husseiny (hh@nonstop.li)  
bidu moser (bidu@nonstop.li)

## **cover**

bern 2003, sir henry (absolutwodk@yahoo.com)

## **layout**

miquel d. guerrero (mdg@layup.ch)  
vlade kaputnik (kaputnik@nonstop.li)  
jule d'ordure (jule@nonstop.li)  
nis boye rasmussen (nisboye@nisboye.com)  
mr. maks

## **webmaster**

dominique hess (in4matik.ch)

## **druck**

basis. bern (basisdruck.ch)  
ropress, zürich (ropress.ch)



## **subscription**

subscribe online: [www.nonstop.li](http://www.nonstop.li), five issues for 25 sfr.

## **fliX**

send your fliX to our p.o. box or mail them to [fliX@nonstop.li](mailto:fliX@nonstop.li)  
(300+dpi, jpg or tif files).

## **distribution**

layup gmbh  
gerechtigkeitsgasse 12  
ch-3011 bern, switzerland  
tel: 0041 31 318 24 74  
fax: 0041 31 318 24 75  
[info@layup.ch](mailto:info@layup.ch)  
[www.layup.ch](http://www.layup.ch)

## **© 2004 nonstop publishers bern.**

alle rechte vorbehalten. alle fotos und texte sind urheberrechtlich geschützt. jede verwendung, auch auszugsweise, ohne schriftliche zustimmung des verlags ist untersagt. dies gilt insbesondere für vervielfältigung, abdruck, mikroverfilmung, einspeicherung sowie verarbeitung in elektronische und multimediale systeme. für ungefragt eingesendetes material wird keine haftung übernommen. die inhalte der texte und fotos müssen nicht der meinung der reaktion oder der herausgeber entsprechen. das magazin dokumentiert die entwicklung von kunst- und jugendszenen. weder mit bildlichen noch textlichen inhalten sollen die leser und leserinnen dazu aufgerufen werden straf-taten zu begehen. nonstop distanziert sich von gesetzeswidrigen handlungen jeder art.

nonstop culture magazine

p.o. box 509

ch-3000 bern 7

switzerland

[office@nonstop.li](mailto:office@nonstop.li)

[www.nonstop.li](http://www.nonstop.li)

issn: 1660-4164



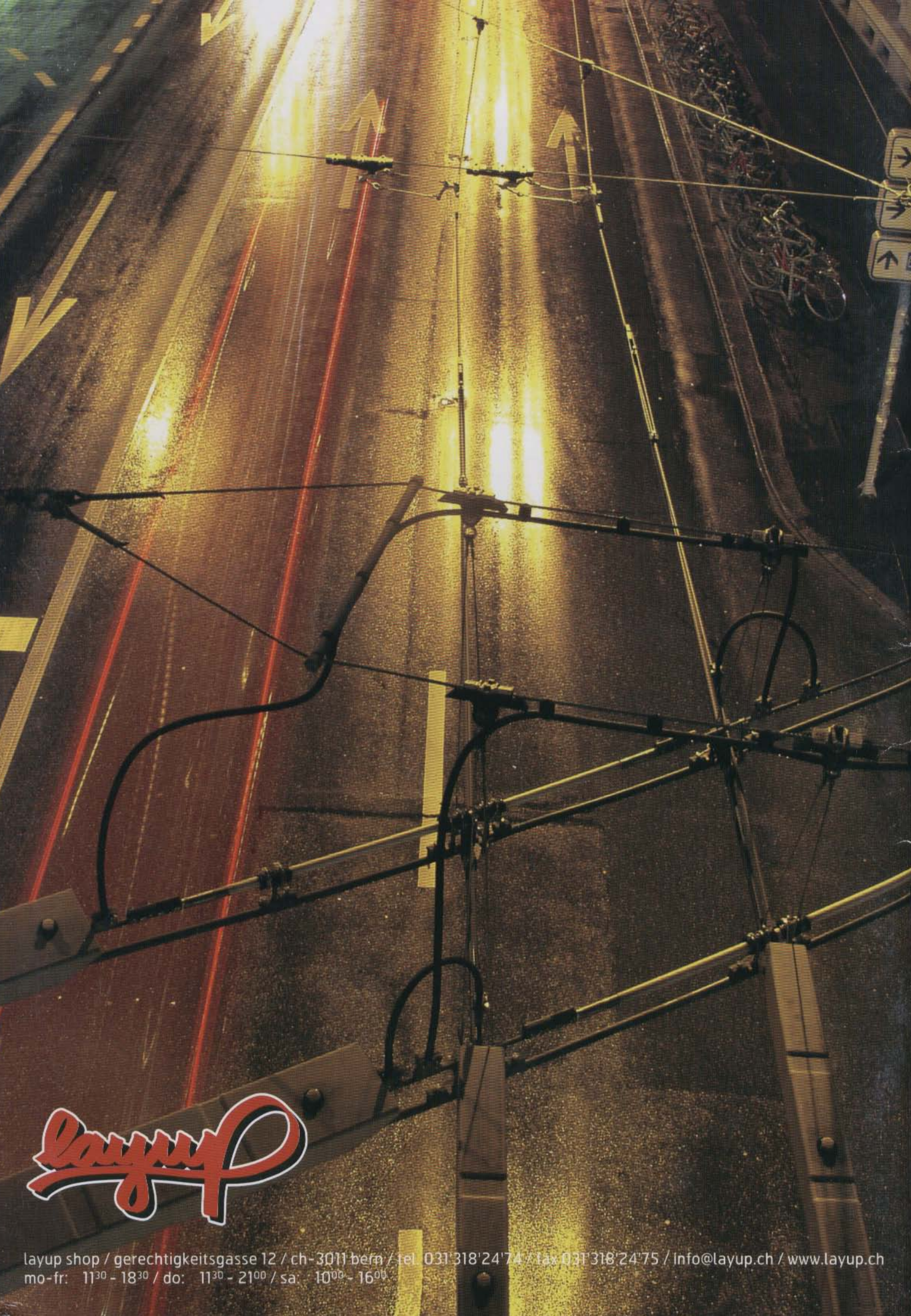
# Gute Gedanken

der Kunde ist Königin



**BASIS** DRUCKUND GESTALTUNG





layup

layup shop / gerechtigkeitsgasse 12 / ch-3011 bern / tel. 031 318'24'74 / fax 031 318'24'75 / info@layup.ch / www.layup.ch  
mo-fr: 11<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup> / do: 11<sup>30</sup> - 21<sup>00</sup> / sa: 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>